

# ESS Chassis System Kit Savage models 10 - 116 - MDT ESS Chassis System Kit Savage SA models 10, 11, 12, 16 LH Bronze

The rifle (system) and scope shown in the picture are not for sale and are not included. Only the chassis is included in the delivery.

Ultimate ergonomics and features also for left-handed actions! ESS Chassis System Kit includes a 15" forend, an adjustable buttstock and an AR pistol grip, only a magazine should be purchased separately.

NO IMAGE  
AVAILABLE

- The buttstock is fully adjustable including lateral adjustment for the butt-pad and the cheek rest. Cheek rest height and butt-pad length-of-pull are adjustable by thumb wheels.
- V-block bedding system to form a solid and reliable base for the rifle action.
- The magazine well has been refined for easy insertion of the magazine.
- Ambidextrous, easy reach magazine latch – can be operated with trigger finger or left hand.
- Barricade stop in front of the magazine to prevent putting pressure on the magazine.
- Compatible with all non-beavertail AR pattern pistol grips. Beavertail grips will fit with minor trimming.

## Attributes

- Name: MDT ESS Chassis System Kit Savage SA models 10, 11, 12, 16 LH Bronze
- Manufacturer: MDT
- Product no.: EU2007602
- Mfr. No.: 104630-BBZ
- Action Type: Short
- Color: Bronze
- Hand (RH LH): Left
- Make: Savage
- Material: Aluminum
- Model: 10,11,12,16
- Style: Chassis
- Delivery weight: 2.1kg
- Shipping height: 200mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 685mm
- UPC: 682131932827

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit](#)
- [English: MDT ESS Chassis System Kit Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS](#)
- [Français: Guide de Sécurité des Consommateurs pour le Kit Système Châssis ESS MDT](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit del Sistema Chassis MDT ESS per Modelli Savage](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu: MDT ESS Chassis System Kit dla modeli Savage 10 116](#)
- [Suomi: MDT ESS Chassis System Kit Turvallisuuohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage 10 116](#)

# Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit

## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das MDT ESS Chassis System Kit entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine verbesserte Ergonomie und Funktionalität zu bieten. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt für Ihre spezifischen Bedürfnisse geeignet ist.
- Überprüfen Sie das ChassisSystem regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Lagern Sie das Produkt an einem sicheren Ort, der für Kinder unzugänglich ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie sich an die örtlichen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Waffenbesitzes und der Verwendung.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Nutzung

- Achten Sie darauf, dass das ChassisSystem korrekt montiert ist, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie vor der Nutzung, ob alle Teile fest und sicher angebracht sind.
- Verwenden Sie nur kompatible Magazine, die separat erworben werden müssen.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Magazinverschluss, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie den Bereich um das Produkt während der Nutzung frei von Personen, um Unfälle zu vermeiden.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation des ChassisSystems:

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile des Kits haben.
- Befestigen Sie den 15" Vorderschaft gemäß den Anweisungen in der Montageanleitung.
- Stellen Sie den verstellbaren Schaft auf Ihre Körpergröße und Bedürfnisse ein.
- Montieren Sie den ARPistolengriff, indem Sie die entsprechenden Schrauben festziehen.

### 2. Einstellung des Schaftes:

- Verwenden Sie die Daumenschrauben, um die Höhe der Wangenauflage und die Länge der Schaftkappe einzustellen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Einstellungen sicher und stabil sind, bevor Sie das Produkt verwenden.

### 3. Nutzung des Produkts:

- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, ob das Magazin korrekt eingelegt ist.
- Verwenden Sie den beidseitigen Magazinverschluss, um das Magazin zu entnehmen oder einzusetzen.
- Vermeiden Sie es, Druck auf das Magazin auszuüben, um Beschädigungen zu verhindern.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und Elektronikgeräte.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile umweltgerecht entsorgt werden, um Schäden an der Umwelt zu vermeiden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, die geltenden Sicherheitsrichtlinien zu befolgen und informieren Sie sich über Rückrufaktionen über die EU Safety Gate Plattform.

Vielen Dank, dass Sie sich die Zeit genommen haben, diese Sicherheitshinweise zu lesen. Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer hat oberste Priorität.

# MDT ESS Chassis System Kit Safety Instructions

## Introduction

Thank you for choosing the MDT ESS Chassis System Kit for your Savage models 10, 11, 12, and 16. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and maintenance of your product. Please read this document carefully before installation and use.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with all relevant safety regulations.
- Always handle firearms with care and follow the basic rules of firearm safety.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the chassis system for any signs of wear or damage.
- If you notice any defects, do not use the product and contact a qualified professional for assistance.
- Store the product in a secure location when not in use.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the firearm is unloaded before installation or adjustment of the chassis system.
- Use only compatible magazines as specified in the product description.
- Ensure that the magazine is securely inserted before attempting to fire the weapon.
- Adjust the buttstock and cheek rest only when the firearm is in a safe and stable position.
- Avoid placing pressure on the magazine while firing to prevent malfunctions.
- If using a beavertail grip, ensure that any necessary trimming is done carefully to avoid compromising the grip's integrity.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Unload the firearm and ensure it is pointed in a safe direction.
- Remove the existing stock from the firearm according to the manufacturer's instructions.
- Attach the MDT ESS Chassis System Kit to the rifle action using the provided hardware.
- Ensure that the Vblock bedding system is properly aligned for a secure fit.
- Install the magazine well, ensuring it is refined for easy insertion.
- Adjust the buttstock and cheek rest to your preferred settings using the thumb wheels.

### 2. Usage:

- Before use, ensure that all adjustments are secure and that the firearm is properly configured.
- Always check the firearm's functionality after installation.
- Use the ambidextrous magazine latch for easy access, ensuring it is operable with either hand.
- When firing, maintain a proper stance and grip on the chassis system.

## Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the chassis system in regular household waste.
- Consider recycling options for aluminum materials if available in your area.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product issues, please refer to the manufacturer's website or contact the retailer where the product was purchased.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS

## Introducción

Gracias por elegir el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para modelos Savage 10, 11, 12 y 16. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo y una experiencia de tiro mejorada. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía está diseñada para ayudarte a comprender cómo utilizar el producto de manera segura y responsable.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:** Asegúrate de que el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS se utilice de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Esto ayudará a prevenir accidentes y lesiones.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre cualquier aviso de recall relacionado con este producto. Consulta regularmente la plataforma de Seguridad de la UE para actualizaciones.
- **Compras en Línea:** Si adquieres este producto en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Si eres un consumidor vulnerable o si el producto va a ser utilizado por menores, asegúrate de supervisar su uso.
- **Punto de Contacto en la UE:** Ten en cuenta que hay un contacto en la UE para consultas sobre seguridad.
- **Alertas Rápidas:** Esté atento a las alertas sobre productos inseguros a través del sistema Safety Gate.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Apropiado:** Este chasis es compatible solo con rifles de acción Savage modelos 10, 11, 12 y 16. No lo utilices con otros modelos.
- **Verificación de Componentes:** Antes de usar el chasis, verifica que todas las piezas estén presentes y en buen estado. No uses el producto si alguna parte está dañada.
- **Ajustes de Seguridad:** Asegúrate de que todos los ajustes de la culata y el reposacabezas estén correctamente fijados antes de disparar.
- **Manejo del Cargador:** Utiliza el cargador adecuado y asegúrate de que esté correctamente insertado. La traba de cargador es ambidiestra y debe ser utilizada con precaución.
- **Supervisión:** Si el producto es utilizado por menores, asegúrate de que estén supervisados en todo momento.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### Instalación

1. **Desembalaje:** Retira el Kit del Sistema de Chasis de su embalaje con cuidado.
2. **Verificación de Piezas:** Asegúrate de que todas las piezas estén incluidas:
  - Forend de 15"
  - Culata ajustable
  - Agarre de pistola AR
  - Instrucciones de instalación
3. **Instalación del Forend:**
  - Coloca el forend en la acción del rifle y asegúralo con los tornillos proporcionados.
4. **Montaje de la Culata:**
  - Ajusta la culata en la parte trasera del chasis y asegúrala firmemente.
5. **Ajuste del Reposacabezas:**
  - Usa las ruedas de pulgar para ajustar la altura del reposacabezas y la longitud del pad de la culata.
6. **Instalación del Agarre de Pistola:**
  - Selecciona un agarre de pistola compatible y asegúralo en su lugar.

### Uso

- **Ajuste de la Culata:** Ajusta la culata según tus preferencias antes de disparar. Asegúrate de que todos los ajustes estén firmes.
- **Carga del Rifle:** Inserta el cargador en el pozo del cargador, asegurándote de que esté bien colocado.
- **Disparo:** Mantén siempre el rifle apuntado en una dirección segura. Usa protección auditiva y ocular.
- **Mantenimiento:** Limpia el chasis y los componentes regularmente para asegurar un rendimiento óptimo.

## Instrucciones de Eliminación

Al final de la vida útil del Kit del Sistema de Chasis, sigue estas pautas para su eliminación:

- **Reutilización y Reciclaje:** Si es posible, considera reutilizar o reciclar las partes del chasis. Consulta las normativas locales sobre reciclaje.
- **Desecho Seguro:** Si no puedes reciclar, deshazte del chasis de manera segura, asegurándote de que no represente un peligro para otros.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre la seguridad del producto o si tienes alguna consulta, consulta el sitio web del fabricante o el punto de contacto en la UE.

Recuerda que la seguridad es una responsabilidad compartida. Sigue estas directrices para garantizar una experiencia de uso segura y agradable con tu Kit del Sistema de Chasis MDT ESS.

# Guide de Sécurité des Consommateurs pour le Kit Système Châssis ESS MDT

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit Système Châssis ESS MDT pour les modèles Savage 10, 11, 12 et 16. Ce guide vous fournira des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit. Veuillez lire attentivement ce guide avant de procéder à l'installation ou à l'utilisation de votre châssis.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement l'état du châssis et des composants pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants ou des personnes vulnérables sans supervision.
- En cas de doute sur la sécurité ou le fonctionnement du produit, contactez un professionnel qualifié.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez toujours des équipements de protection appropriés lors de la manipulation de l'arme.
- Assurez-vous que le chargeur est correctement inséré avant d'utiliser le fusil.
- Ne placez jamais votre doigt sur la gâchette tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Évitez de tirer à travers des obstacles solides qui pourraient provoquer un rebond de la balle.
- Ne modifiez pas le produit sans consulter un professionnel, car cela peut compromettre la sécurité.
- Ne laissez jamais le fusil chargé sans surveillance.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Déballage** : Retirez soigneusement le kit de son emballage, en veillant à ne pas endommager les pièces.
2. **Assemblage** :
  - Fixez l'avant de 15" au châssis en suivant les instructions spécifiques fournies avec le kit.
  - Installez la crosse ajustable en vous assurant qu'elle est bien verrouillée en place.
  - Ajoutez la poignée pistolet AR, en veillant à ce qu'elle soit correctement fixée.
3. **Vérification** : Inspectez toutes les connexions et assurez-vous qu'elles sont sécurisées avant d'utiliser le produit.

### Utilisation

- Réglez la crosse pour un confort optimal en ajustant la hauteur du reposejoue et la longueur de tirage du pad de crosse à l'aide des roues à pousse.
- Utilisez le verrou de chargeur ambidextre pour une manipulation facile, que vous soyez droitier ou gaucher.
- Assurez-vous que l'arrêt de barricade est en place pour éviter d'exercer une pression sur le chargeur pendant l'utilisation.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suivez les réglementations locales concernant l'élimination des produits d'armement et des accessoires.
- Contactez un centre de recyclage spécialisé pour vous débarrasser des composants en toute sécurité.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez consulter un professionnel qualifié ou un représentant de la marque. Il est recommandé de vérifier régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE pour rester informé des éventuels problèmes de sécurité.

En respectant ces directives, vous contribuez à garantir non seulement votre sécurité, mais aussi celle des autres. Merci de votre attention et de votre engagement envers une utilisation responsable de votre Kit Système Châssis ESS MDT.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit del Sistema Chassis MDT ESS per Modelli Savage

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit del Sistema Chassis MDT ESS per i modelli Savage. Questo prodotto è progettato per offrire ergonomia e funzionalità ottimali, anche per utenti mancini. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per l'uso previsto.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Installazione:** Segui attentamente le istruzioni di installazione per evitare danni o malfunzionamenti.
- **Uso del Caricatore:** Assicurati che il caricatore sia compatibile e installato correttamente.
- **Regolazioni:** Effettua le regolazioni del calcio e del poggiaaguancia solo quando il prodotto è in posizione sicura.
- **Manutenzione:** Esegui la manutenzione regolare per garantire il funzionamento sicuro del prodotto.
- **Uso Responsabile:** Utilizza il prodotto solo in modo responsabile e conforme alle leggi locali.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Forend:

- Assicurati che il fucile sia scarico.
- Rimuovi il forend esistente seguendo le istruzioni del produttore.
- Fissa il nuovo forend da 15" al telaio del fucile utilizzando gli attrezzi appropriati.

### 2. Regolazione del Calcio:

- Regola l'altezza del poggiaaguancia e la lunghezza del pad del calcio utilizzando le ruote a manopola.
- Assicurati che il calcio sia fissato saldamente prima dell'uso.

### 3. Installazione della Impugnatura AR:

- Rimuovi l'impugnatura esistente.
- Installa l'impugnatura AR seguendo le istruzioni specifiche per il modello.

### 4. Inserimento del Caricatore:

- Assicurati che il caricatore sia compatibile con il sistema.
- Inserisci il caricatore nel pozzetto, facendo attenzione a non esercitare pressione eccessiva.

### 5. Verifica Finale:

- Controlla che tutte le parti siano installate correttamente e che non ci siano giochi o movimenti indesiderati.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; considera il riciclaggio delle parti metalliche e plastiche, se possibile.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o chiarimento riguardo all'uso e alla sicurezza del Kit del Sistema Chassis MDT ESS, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o consultare il sito web ufficiale del produttore per ulteriori informazioni e supporto.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu: MDT ESS Chassis System Kit dla modeli Savage 10 116

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zestawu MDT ESS Chassis System Kit. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz zgodności z regulacjami Unii Europejskiej dotyczącymi bezpieczeństwa produktów. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed użyciem.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z karabinami Savage SA modeli 10, 11, 12, 16.
- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących posiadania i użytkowania broni palnej.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu i użytkowania, aby uniknąć obrażeń ciała.
- Sprawdzaj regularnie stan techniczny chassis oraz wszystkich jego elementów.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Używaj tylko zalecanych magazynków, które są kompatybilne z systemem chassis.
- Kolba jest w pełni regulowana; upewnij się, że jest prawidłowo ustawiona przed użyciem.
- Zawsze upewnij się, że karabin jest w stanie bezpiecznym przed montażem lub demontażem chassis.
- Nie pozwól na kontakt z dziećmi ani innymi osobami, które nie są przeszkolone w zakresie obsługi broni palnej.
- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie elementy chassis są prawidłowo zamocowane i nie wykazują oznak zużycia.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Montaż chassis:

- Upewnij się, że karabin jest rozładowany.
- Zdejmij oryginalne chassis, postępując zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zamontuj MDT ESS Chassis, upewniając się, że wszystkie śruby są dokręcone.
- Sprawdź, czy system osadzenia Vblock jest prawidłowo umiejscowiony.

### 2. Regulacja kolby:

- Użyj pokręteł do regulacji wysokości podparcia policzka oraz długości kolby.
- Upewnij się, że kolba jest stabilna przed strzelaniem.

### 3. Użytkowanie:

- Po zamontowaniu chassis, przetestuj jego stabilność.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy magazynek jest prawidłowo włożony.
- Używaj zaczepu magazynka w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.

## Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Elementy metalowe można oddać do punktów zbiórki metali.
- Zwróć uwagę na ekologiczne zasady utylizacji, aby zminimalizować wpływ na środowisko.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszej Pomocy

W celu uzyskania dalszych informacji lub wsparcia, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dystrybutorem MDT. Upewnij się, że masz przy sobie numer modelu oraz wszelkie istotne informacje dotyczące zakupu.

## Podsumowanie

Zestaw MDT ESS Chassis System Kit jest zaprojektowany z myślą o ergonomii i funkcjonalności, w tym dla leworęcznych użytkowników. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas użytkowania. Regularnie sprawdzaj aktualności dotyczące bezpieczeństwa produktów oraz ewentualnych akcji zwrotów.

# MDT ESS Chassis System Kit Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa MDT ESS Chassis System Kit tuotteen käyttöoppaaseen. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty asianmukaisesti.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset takaisinvetotiedot.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kaikki säädöt on tehty oikein ennen käyttöä.
- Älä ylitä suositeltuja käyttörajoja tai ohjeita.
- Vältä tuotteen käyttöä liiallisessa kosteudessa tai äärimmäisissä lämpötiloissa.
- Käytä suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarvittaessa.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana.
- Lue mukana tulevat ohjeet huolellisesti.
- Varmista, että asennuspaikka on puhdas ja tasainen.
- Kiinnitä etuosa ja tukki tiukasti ohjeiden mukaan.
- Säädä tukin pituus ja poskipalan korkeus sormipyörillä.

### 2. Käyttö

- Varmista, että patruunalaatikko on oikein asennettu ennen käyttöä.
- Käytä patruunalaatikon lukitusta oikein – voit käyttää etusormea tai vasenta kättä.
- Tarkista, että este kiväärin edessä on paikoillaan estämään vahingossa tapahtuva patruunalaatikon painaminen.
- Käytä vain yhteensopivia ARmallisia pistoolikahvoja.

## Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeet oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina.

# Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit

## Introduktion

Tack för att du valt MDT ESS Chassis System Kit för Savage modeller 10, 11, 12, 16 LH. Denna produkt är designad för att ge optimal ergonomi och funktionalitet. För att säkerställa säker användning och lång livslängd av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Använd produkten endast för sitt avsedda syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar gällande vapenhantering och säkerhet.
- Rapportera osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallningar via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsutrustning, såsom hörselskydd och skyddsglasögon, när du använder ditt vapen.
- Se till att vapnet är oladdat när du installerar eller justerar kolven.
- Kontrollera att magasin och vapen är korrekt installerade innan användning.
- Undvik att rikta vapnet mot dig själv eller andra.
- Kontrollera att kolvjusteringar är säkert på plats innan skottlossning.
- Använd endast magasin som är kompatibla med MDT ESS Chassis System.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av kolv och grepp:

- Ta bort det befintliga greppet och kolven från vapnet.
- Montera MDT ESS kolven på vapnet enligt tillverkarens anvisningar.
- Justera kolvens längd och höjd med hjälp av tumhjulen för att passa din kroppstyp.
- Montera ARPistolvapengreppet på kolven.

### 2. Justering av kindstöd:

- Justera höjden på kindstödet genom att vrida tumhjulet.
- Se till att kindstödet sitter fast och är stabilt innan användning.

### 3. Magasininstallation:

- Sätt i magasinet i vapnets magasinöppning.
- Kontrollera att magasinet sitter ordentligt på plats och är lättåtkomligt.

### 4. Säkerhetstest:

- Innan du använder vapnet, genomför en säkerhetstest för att kontrollera att alla justeringar är korrekta och att vapnet fungerar som det ska.

## Avfallshantering

- Kassera förpackningsmaterial och eventuella gamla delar på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metall och plast.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök MDT:s officiella webbplats för att få hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av MDT ESS Chassis System Kit. Tack för att du prioriterar säkerhet!

# Návod k bezpečnému použití MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage 10 116

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage. Tento produkt byl navržen tak, aby poskytoval vynikající ergonomii a funkčnost, a to i pro leváky. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, prosíme, abyste si pečlivě přečetli tento návod a dodržovali uvedené pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro zamýšlený účel.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že je správně nainstalován a zkontrolován.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě jakýchkoli problémů nebo nejasností se obraťte na odborníka.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na poškození a opotřebení.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím se ujistěte, že je pažba plně nastavitelná a správně nastavena pro vaši postavu.
- Při manipulaci s puškou dbejte na bezpečnostní opatření a používejte ji pouze na určených místech.
- Zamezte tlaku na zásobník a ujistěte se, že je správně zasunut.
- Při používání oboustranného zámku zásobníku dbejte na to, abyste používali ukazováček nebo levou ruku, jak je uvedeno v pokynech.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Zkontrolujte, že všechny součásti jsou přítomny a nepoškozené.
- Nainstalujte 15" předpažbí podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že pažba je správně připevněna a nastavena na požadovanou výšku a délku opěrky.
- Otestujte funkčnost zámku zásobníku před každým použitím.

### 2. Používání:

- Při používání pušky se ujistěte, že máte správnou pozici a úchop.
- Před každým výstřelem zkontrolujte, zda je zbraň v bezpečném stavu.
- Používejte pouze doporučené zásobníky a příslušenství.

## Pokyny pro likvidaci

- Tento výrobek by měl být likvidován v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte výrobek do běžného odpadu; místo toho se obraťte na místní zařízení pro sběr nebezpečného odpadu.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti výrobku nebo pro další informace se obraťte na svého prodejce nebo výrobce.

Děkujeme, že jste si vybrali MDT ESS Chassis System Kit. Dodržováním těchto pokynů zajistíte svou bezpečnost a bezpečnost ostatních.